



# دولة فلسطين الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

النشاط الفندقي في الضفة الغربية  
(الربع الأول، 2015)

أيار/مايو، 2015

تم إعداد هذا التقرير حسب الإجراءات المعيارىة المحددة فى ميثاق الممارسات  
للإحصاءات الرسمية الفلسطينية 2006

© شعبان، 1436 - أيار 2015.

جميع الحقوق محفوظة.

فى حالة الاقتباس يرجى الإشارة إلى هذا التقرير كالتالى:

الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى، 2015. النشاط الفندقى فى الضفة الغربىة (الربع الأول، 2015).  
رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى:

الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى

ص.ب. 1647، رام الله - فلسطين.

هاتف: 2982700 2 (970/972)

فاكس: 2982710 2 (970/972)

الرقم المجانى: 1800300300

بريد إلكترونى: [diwan@pcbs.gov.ps](mailto:diwan@pcbs.gov.ps)

صفحة إلكترونىة: <http://www.pcbs.gov.ps>

الرمز المرجعى: 2128

## شكر وتقدير

فأقدم الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى بجزيل الشكر والتقدير لجميع أصحاب ومدراء وموظفى الفنادق على تعاونهم فى إنجاح جمع بيانات المسح، وإلى جميع العاملين فى هذا المسح لما أبدوه من حرص منقطع النظير أثناء تأدية واجبهم.

لقد تم تخطيط وتنفيذ مسح النشاط الفندقى فى الضفة الغربفة (الربع الأول، 2015)، بقيادة فريق فنى من الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى، وبدعم مالى مشترك بين كل من دولة فلسطين وعدد من أعضاء مجموعة التمويل الرئيسفة للجهاز (CFG) لعام 2015 ممثلة بمكتب الممثلة النرويجفة لدى دولة فلسطين والوكالة السويسرفة للتنمفة والتعاون (SDC).

فأقدم الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى بجزيل الشكر والتقدير إلى أعضاء مجموعة التمويل الرئيسفة للجهاز (CFG) على مساهمتهم القفمة فى تنفيذ هذا المشروع.



## فرىق العمل

- **اللجنة الفنية**  
رئىس اللجنة  
اىناس الرفاعى  
مهيرة قنداح  
فايز الغضبان  
حسن زىد
- **إعداد التقرير**  
مهيرة قنداح  
اىناس الرفاعى
- **تدقيق معايير النشر**  
حنان جناجره
- **المراجعة الأولى**  
فتحى فراسىن  
محمود عبد الرحمن  
محمد قلالوه
- **المراجعة النهائية**  
عناىة زىدان
- **الإشراف العام**  
رئىس الجهاز  
علا عوض



## قائمة المحتويات

الموضوع	الصفحة
قائمة الجداول	
المقدمة	
<b>الفصل الأول:</b>	<b>13</b>
النتائج الرئيسىة	
1.1 الطاقة الاستيعابية للفنادق حسب المنطقة، آذار 2015	13
2.1 إشغال الغرف الفندقية خلال الربع الأول 2015	13
3.1 العاملون فى الفنادق خلال الربع الأول 2015	14
4.1 النزلاء ولىالى المبيت خلال الربع الأول 2015	14
5.1 معدل مدة الإقامة خلال الربع الأول 2015	15
<b>الفصل الثانى:</b>	<b>17</b>
المنهجىة والجودة	
1.2 أهداف المسح	17
2.2 استمارة المسح	17
3.2 إطار المسح والشمول	17
4.2 العمليات الميدانىة	18
5.2 العمليات المكتبىة	18
6.2 معالجة البىانات	18
7.2 جودة البىانات	19
8.2 الملاحظات الفنية	20
<b>الفصل الثالث:</b>	<b>21</b>
المفاهىم والمصطلحات	
الجداول	<b>23</b>





## قائمة الجداول

الصفحة	الجدول
25	جدول 1: المؤشرات الرئيسة للنشاط الفندقى حسب الشهر والمنطقة خلال الربع الأول، 2015
26	جدول 2: عدد الفنادق وعدد الغرف حسب توفر التجهيزات والمنطقة كما فى شهر آذار، 2015
27	جدول 3: عدد الفنادق حسب توفر الخدمات العامة والمنطقة كما فى شهر آذار، 2015
28	جدول 4: متوسط عدد العاملين فى الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة خلال الربع الأول، 2015
29	جدول 5: عدد ونسبة النزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الأول، 2015
31	جدول 6: عدد ونسبة لىالى المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الأول، 2015
33	جدول 7: معدل مدة إقامة النزلاء فى الفنادق (ليلة/نزيل) حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الأول، 2015



## المقدمة

تشهد إحصاءات السىاحة اهتماماً متزايداً من الأجهزة الإحصائية فى الدول المختلفة نظراً لأهمية توفير البيانات الإحصائية فى دعم أنشطة السىاحة التى تساهم بشكل فعال فى تعزيز الاقتصاد الوطنى. ومن المتوقع أن يحتل هذا القطاع حصة كبيرة من الناتج المحلى الإجمالى فى حال استغلال الموارد الكامنة فىه، وذلك لكون فلسطين غنية بالموارد السىاحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها.

لقد بدأ تنفيذ هذا المسح بصورة دورية ابتداءً من الربع الأول من العام 1996، من خلال استمارات شهرية تسجل فىها البيانات المتعلقة بنزلاء كل فندق، وذلك بناءً على توصيات منظمة السىاحة العالمية والإتحاد الأوروبى فى هذا المجال. وتصدر عن المسح سلسلة نشرات ربعية وسنوية، حيث يتم نشر النتائج الكلية لكل عام فى تقرير سنوى.

تغطى هذه النشرة نتائج مسح النشاط الفندقى فى الضفة الغربىة خلال الربع الأول من العام 2015، إذ يوفر هذا المسح مؤشرات هامة حول النشاط الفندقى وحركة النزلاء فى الفنادق الفلسطينية، وتشمل هذه المؤشرات، عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فىها، والتجهيزات فى الفنادق وفى الغرف، وعدد العاملين، وعدد لىالى المبيت فى الفنادق خلال فترة الإسناد الزمنى، وعدد النزلاء حسب الجنسية، ومعدلات إشغال الغرف والأسرة فى الفندق.

يأمل الجهاز أن يسهم هذا التقرير فى توفير البيانات اللازمة حول الحركة السىاحية فى فنادق الضفة الغربىة، وأن يساعد متخذي القرار وصانعي السياسات فى مسيرة التنمية الوطنية الشاملة.

والله ولى التوفيق،،،

علا عوض  
رئيس الجهاز

أيار، 2015



## الفصل الأول

### النتائج الرئيسىة

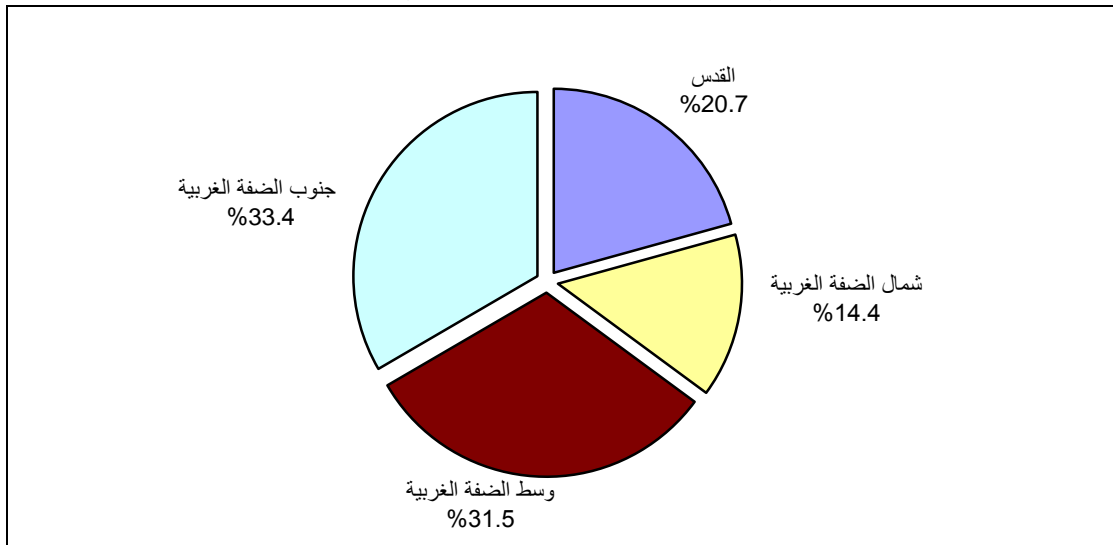
يعرض هذا التقرير النتائج الرئيسىة لمسح النشاط الفندقى فى الضفة الغربىة خلال الربع الأول من عام 2015، ويغضى المسح كافة الفنادق العاملة فى الضفة الغربىة.

بلغ عدد الفنادق العاملة فى الضفة الغربىة والتي استجابت فى المسح 111 فندقاً فى شهر آذار 2015، يتوفر فيها 6,813 غرفة، وتضم 15,184 سريراً.

#### 1.1 الطاقة الاستيعابية للفنادق حسب المنطقة، آذار 2015

- منطقة شمال الضفة الغربىة: 16 فندقاً يتوفر فيها 340 غرفة و1,014 سريراً.
- منطقة وسط الضفة الغربىة: 35 فندقاً يتوفر فيها 1,572 غرفة و3,411 سريراً.
- منطقة القدس: 23 فندقاً يتوفر فيها 1,477 غرفة و3,252 سريراً.
- منطقة جنوب الضفة الغربىة: 37 فندقاً يتوفر فيها 3,424 غرفة و7,507 أسرة.

#### التوزيع النسبى للفنادق العاملة حسب المنطقة كما فى شهر آذار، 2015

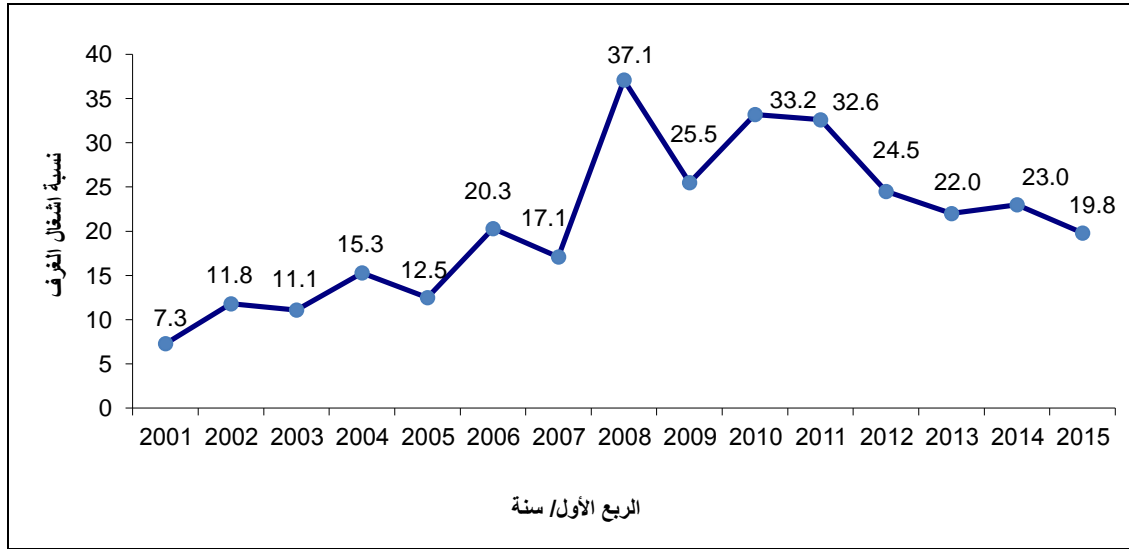


#### 2.1 إشغال الغرف الفندقية خلال الربع الأول 2015

بلغ متوسط عدد الغرف التي يتم إشغالها يومياً فى الفنادق العاملة فى الضفة الغربىة 1,359.6 غرفة فندقية تشكل ما نسبته 19.8% من إجمالى عدد الغرف المتاحة.

وبمقارنة نسبة إشغال الغرف مع الربع الرابع من العام 2014 يتبين أن هناك انخفاضاً بنسبة 19.2%، كما انخفضت بنسبة 13.9% بالمقارنة مع الربع الأول 2014. حيث يوضح الشكل الآتى نسبة الإشغال للغرف الفندقية فى الضفة الغربىة خلال الربع الأول لسلسلة زمنية منذ العام 2001.

## نسبة إشغال الغرف الفندقية خلال الربع الأول للأعوام (2001 - 2015)



## 3.1 العاملون في الفنادق خلال الربع الأول 2015

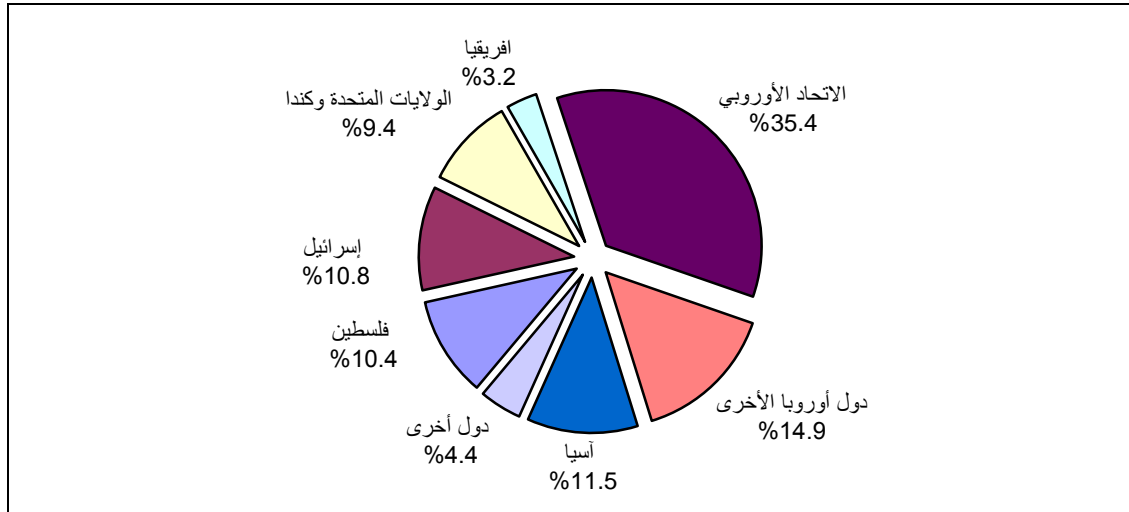
بلغ متوسط عدد العاملين في الفنادق 3,075 عامل، منهم 2,359 ذكراً و 716 أنثى، حيث بلغ عدد العاملين في الإدارة 708 عاملين، منهم 459 ذكراً و 249 أنثى، وفي التشغيل 2,367 عامل، منهم 1,900 ذكراً و 467 أنثى.

## 4.1 النزلاء وليالي المبيت خلال الربع الأول 2015

بلغ عدد النزلاء في فنادق الضفة الغربية خلال الربع الأول 2015 ما مجموعه 99,689 نزلاء، 10.4% منهم من الفلسطينيين، و 35.4% من دول الاتحاد الأوروبي، وبالمقارنة مع الربع الرابع 2014 يتبين أن هناك انخفاضاً في عدد النزلاء بنسبة 34.6%، وانخفضت بنسبة 33.3% مقارنة مع الربع الأول من العام 2014.

يتركز النزلاء في فنادق جنوب الضفة الغربية، حيث وصلت نسبتهم إلى 52.7% من مجموع النزلاء، يليها فنادق القدس ووسط الضفة الغربية بنسبة 28.7% و 13.6% على التوالي، أما نسبة نزلاء الفنادق في شمال الضفة الغربية فقد بلغت 5.0%.

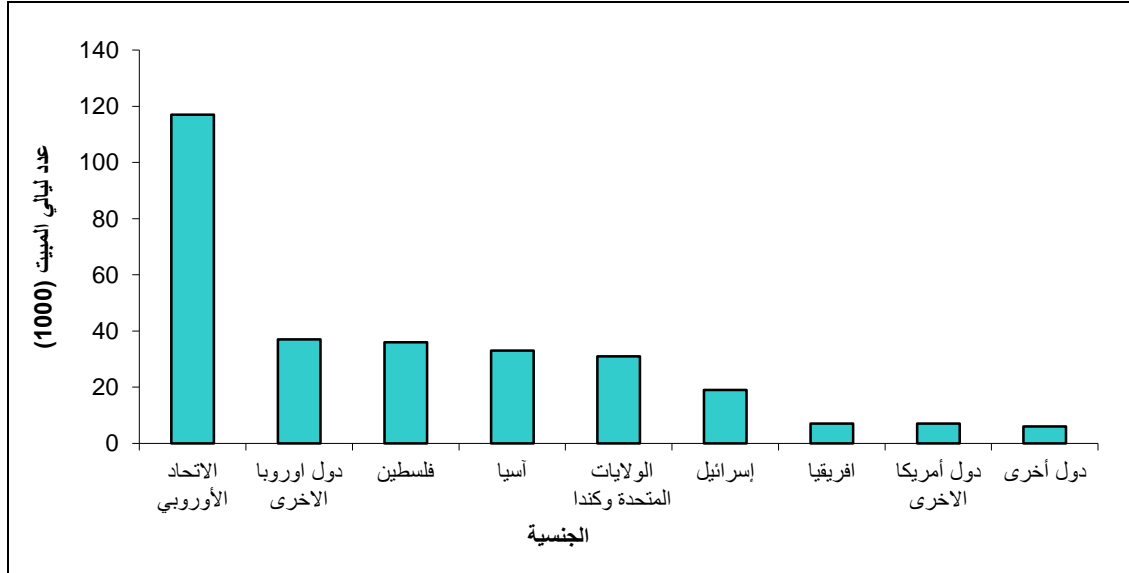
## التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية خلال الربع الأول، 2015



كما بلغ عدد ليالى المبيت فى فنادق الضفة الغربية 291,917 ليلة خلال الربع الأول 2015، حيث شكلت ليالى المبيت للنزلاء القادمين من الاتحاد الأوروبى 40.0% من إجمالى عدد ليالى المبيت، يليها ليالى المبيت للنزلاء القادمين من دول أوروبا الأخرى بنسبة 12.4%، أما ليالى المبيت للنزلاء الفلسطينيين فقد بلغت نسبتهم 12.3% بينما بلغت نسبة ليالى المبيت للنزلاء القادمين من الولايات المتحدة وكندا 10.8%. وبمقارنة عدد ليالى المبيت مع الربع الرابع من العام 2014، يتبين أن هناك انخفاضاً بعدد ليالى المبيت خلال الربع الأول 2015 بنسبة 28.2%، وانخفضت بنسبة 19.3% بالمقارنة مع الربع الأول 2014.

تتوزع ليالى المبيت فى الفنادق حسب المنطقة كالتالى: 49.7% من ليالى المبيت فى فنادق جنوب الضفة الغربية 29.9% من ليالى المبيت فى فنادق القدس، أما نسبة ليالى المبيت فى فنادق وسط وشمال الضفة الغربية فقد بلغت 17.9% و 2.5% على التوالى، من إجمالى عدد ليالى المبيت فى فنادق الضفة الغربية.

عدد ليالى المبيت للنزلاء حسب الجنسية خلال الربع الأول، 2015



#### 5.1 معدل مدة الإقامة خلال الربع الأول 2015

بلغ معدل مدة الإقامة خلال الربع الأول فى فنادق الضفة الغربية 2.9 ليلة لكل نزىل، وقد بلغ أعلى معدل لمدة الإقامة للنزلاء 4.4 ليلة لكل نزىل وذلك فى فنادق وسط الضفة الغربية فى شهر شباط، فى حين كان أدنى معدل إقامة فى شمال الضفة الغربية خلال شهر آذار 1.3 ليلة لكل نزىل.

وبين الجدول الآتى النتائج الأساسية لأهم مؤشرات النشاط الفندقى للربع الأول من العام 2015، إضافة لنسبة التغير بالمقارنة مع مؤشرات الربع السابق والمناظر من عام 2014.

## نسبة التغير فى مؤشرات الربع الأول 2015، مقارنة مع الربع السابق والمناظر من عام 2014.

المؤشر	قيمة المؤشر الربع الأول 2015	نسبة التغير (%) مقارنة مع	
		الربع الرابع 2014	الربع الأول 2014
عدد الفنادق العاملة كما فى نهاية الربع	111	1.8	-4.3
متوسط عدد العاملين خلال الربع	3,075	3.5	1.3
عدد النزلاء	99,689	-34.6	-33.3
عدد لياالى المبيت	291,917	-28.2	-19.3
متوسط إشغال الغرف	1,359.6	-17.6	-11.0
متوسط إشغال الأسرة	3,243.5	-26.6	-19.3
نسبة إشغال الغرف %	19.8	-19.2	-13.9
نسبة إشغال الأسرة %	21.2	-28.4	-22.3



## الفصل الثانى

### المنهفة والجودة

فعرض هذا الفصل المنهفة التى اتبعت فى تخطيط وتنفف مسح النشاط الفندقى بما فى ذلك تصميم أدوات البحث الأساسية وطرق جمع ومعالجة وتحليل البيانات الخاصة بموضوع الدراسة، كما فعرض جودة البيانات بدءاً بالتخطيط الأولى للمسح وانتهاءً بكففة النشر وفهم البيانات والاستفادة منها.

#### 1.2 أهداف المسح

فهدف مسح النشاط الفندقى إلى توفير قاعدة بيانات عن حركة النشاط الفندقى فى فلسطين، لمساعدة صانعى السياسات من وضع الخطط اللازمة لتطوير القطاع السباحى.

فىث أن المسح فوفر بيانات تتعلق بالمؤشرات الآتفة:

- عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فىها.
- المرافق والتجهيزات المتوفرة فى الفنادق وفى الغرف.
- عدد العاملين فى الفنادق.
- عدد النزلاء وتوزيعهم حسب الجنسية.
- عدد وتوزيع لىالى المبيت فى الفنادق حسب الجنسية خلال فترة الإسناد الزمنى.
- متوسط ونسب اشغال الغرف والأسرة.

#### 2.2 استمارة المسح

تم تصميم استمارة المسح بما فتنفق مع الأهداف المحددة له وبالأخذ بالتوصفات الدولية فى مجال إحصاءات السباحة ما أمكن ذلك. وقد تم التنسيق مع المجلس الأعلى للسباحة العربفة وجمعية الدراسات العربفة فى تصميم الاستمارة باعتبارهما مؤسستف ذات صلة وطفدة بالموضوع، وتحتوى الاستمارة على المتففرات الأساسية الآتفة:

- البيانات التعرففة: اسم الفندق وصاحب الفندق والعنوان.
- البيانات العامة: الكىان القانونى، ورقم رخصة الفندق، وسنة انشاء الفندق، وسنة مباشرة العمل.
- العاملون فى الفندق: وذلك حسب فئة العاملين والجنس.
- الطاقة الاستفعاىبة: وتشمل عدد الغرف، وعدد الأسرة.
- النزلاء وإشغال الأسرة والغرف: فوشمل عدد النزلاء حسب الجنسية، وإشغال الأسرة حسب الجنسية، وعدد الغرف المشغولة.

#### 3.2 إطار المسح والشمول

فغطف مسح النشاط الفندقى كافة الفنادق الموجودة حسب نتائج التعداد العام للمنشآت الذى أجراه الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى فى عام 2012. ففتم تحديث هذا الإطار بشكل مستمر بإضافة الفنادق المستحدثة، وحذف الفنادق التى تتوقف عن العمل بشكل نهائى أو التى ففغير نشاطها الاقتصادى. أما الفنادق التى تتوقف عن العمل لغايات الترمفم والتجفد ففلا ففجمع عنها بيانات طوال فترة توقفها.

## 4.2 العمليات الميدانية

### 1. اختيار وتدريب العاملين:

تم اختيار فريق العمل الميدانى من ذوى الخبرة والكفاءة اللازمطين، ومن أجل الإطلاع على خصوصية المسح من النواحي المنهجية، وكذلك المفاهيم والتفاصيل الأخرى المتعلقة به، تم إشراكهم فى برنامج تدريبي نظري وعملي، بما يؤهلهم للقيام بالمهام الملقاة على عاتقهم من الأعمال الميدانية المحددة فى هذا المسح.

### 2. تنظيم وإدارة العمل الميداني:

يتألف فريق العمل الميداني لهذا المسح من سبعة باحثين موزعين على مختلف المناطق الجغرافية، إضافة إلى منسق واحد يشرف ويتابع العمل الميداني فى المناطق المختلفة، وتم استخدام النماذج وأدوات العمل المعدة مسبقاً لتنفيذ ومراقبة وضبط العمليات الميدانية والتنسيق لهذا المسح بكافة أنشطته.

### 3. جمع البيانات والتدقيق الميداني:

تودع الاستمارة لدى الفندق من خلال باحثي المسح لتستوفى بياناتها عن شهر كامل. وقام فريق الباحثين بزيارات دورية لمتابعة دقة عمليات التسجيل خصوصاً بما يتعلق بالنزلاء، وللإجابة على أية استفسارات من المكلفين باستيفاء بيانات الاستمارة من قبل إدارة الفندق. وأحياناً يقوم الباحث نفسه تحت إشراف المكلف من إدارة الفندق باستيفاء البيانات. وتجمع الاستمارات من الفنادق خلال الأسبوع الأول الذي يلي شهر الإسناد، وترسل للجهاز بواسطة منسق العمل الميداني لمتابعة الأعمال المكتبية ومعالجة بياناتها.

## 5.2 العمليات المكتبية

### 1. التدقيق المكتبي:

تسلم الاستمارات المستوفاه والمدققة ميدانياً للمدقق المكتبي الذي يقوم بمراجعة وتدقيق الاستثمارات تدقيقاً نهائياً، بما فيها العودة لسجلات الفندق، وفحص البيانات، والتأكد من صحتها إذا اقتضت الضرورة ومن خلال الآليات المتبعة لضمان سلامة الإجراءات، والمحافظة على نوعية البيانات وجودتها.

### 2. الترميز:

بعد الانتهاء من عمليات التدقيق تسلم الاستثمارات للمرمز الذي يقوم بترميزها طبقاً لأدلة الترميز المعيارية الخاصة بالمسح.

## 6.2 معالجة البيانات

تم إعداد كافة البرامج اللازمة لمعالجة بيانات المسح وعمليات الإدخال واستخراج كشوف التدقيق بعد ادخال البيانات، أما الجداول النهائية فتم استخراجها من قبل دائرة إحصاءات السياحة وفق نماذج الجداول المعدة مسبقاً بما يعكس أهداف المسح.

**1. تدريب مدخلى البيانات:**

قبل البدء بإدخال البيانات تم تدريب عدد من مدخلى البيانات على استخدام برامج الإدخال نظرياً وعملياً وتم تزويد كل مدخل بدليل تعليمات الإدخال.

**2. تدقيق البيانات المدخلة:**

تم اعداد برامج خاصة لتدقيق البيانات المدخلة وفق قواعد التدقيق المتعلقة باتساق وشمول بيانات الاستثمارات، وتعد وفقاً لهذه البرامج كشوف بالاستثمارات التى تحتوى على أية أخطاء، حيث يتم تصحيحها وإعادة إدخالها.

**3. جدولة البيانات:**

بعد انتهاء إدخال البيانات وتدقيقها وتنظيفها من أية أخطاء تم استخراج جداول نتائج المسح وفق نماذج الجداول المصممة مسبقاً.

**7.2 جودة البيانات**

يشمل مفهوم جودة البيانات جوانب متعددة، بدءاً بالتخطيط الأولي للمسح وانتهاء بكيفية النشر وفهم البيانات والاستفادة منها. وهناك سبعة ابعاد للجودة الإحصائية تشمل:

1. الصلة بالواقع: يتم طلب البيانات بشكل مستمر من قبل المستفيدين (جامعات ومعاهد وكليات ووزارات).
2. الدقة: تم تدقيق البيانات المدخلة وفق قواعد تدقيق والتأكد من خلوها من الأخطاء.
3. الوقتية والانتظام: تم الانتهاء من اعداد التقرير كما هو مقرر بالبرنامج الإحصائية.
4. إمكانية الوصول والوضوح: يستطيع المستخدم الحصول على البيانات من خلال الموقع الإلكتروني أو من خلال خدمات الجمهور في حال الحاجة لمعلومات أكثر تفصيلاً.
5. القابلية للمقارنة: تم مقارنة نتائج المسح مع نتائج الربع الأول لعام 2014 والربع الرابع 2014.
6. الاتساق: المنهجية المستخدمة في هذا المسح تتمثل في زيارة جميع وحدات العد (الفنادق) وهي تتسق مع ما تقوم به الشرطة السياحية من جمع لبيانات زوار الفنادق.
7. الاكتمال: يغطي هذا المسح جميع فنادق الضفة الغربية العاملة خلال الربع الأول من العام 2015 وتم جمع مؤشرات النشاط الفندقى من جميع الفنادق وكانت نسبة الإستجابة 96.5%.

**القابلية للمقارنة:**

تم مقارنة نتائج التقرير مع الربع الأول للسنوات السابقة لإحصاءات النشاط الفندقى، حيث أظهرت المقارنة منطقية فى النتائج.

ويبين الجدول الآتي قيم مؤشرات النشاط الفندقى للربع الأول خلال الأعوام (2010- 2015).

## قيم المؤشرات الرئيسىة للنشاط الفندقى فى الضفة الغربىة للربع الأول (2010-2015)

الربع الأول						المؤشر
2015	2014	2013	2012	2011	2010	
111	116	101	90	87	87	عدد الفنادق العاملة كما فى نهاية الربع
3,075	3,035	2,635	2,334	1,982	1,723	متوسط عدد العاملين خلال الربع
99,689	149,526	120,441	114,336	131,411	123,952	عدد النزلاء
291,917	361,711	279,591	286,842	289,345	285,539	عدد لىالى المبيت
1,359.6	1,527.4	1,212.0	1,229.9	1,555.2	1,554.1	متوسط إشغال الغرف
3,243.5	4,019.0	3,106.6	3,152.1	3,214.9	3,172.7	متوسط إشغال الأسرة
19.8	23.0	22.0	24.5	32.6	33.2	نسبة إشغال الغرف %
21.2	27.3	24.6	27.9	31.7	31.2	نسبة إشغال الأسرة %

## معدلات الإجابة:

بلغ اجمالى عدد الفنادق فى الضفة الغربىة 123 فندقاً، منها فندقين مغلقين مؤقتاً، و 4 فنادق مغلق نهائى و 4 فنادق رفضوا التعاون، وفندقين تحت الترميم، وقد تم استيفاء بيانات 111 فندقاً فى الضفة الغربىة مع نهاية الربع الأول 2015.

عدد حالات عدم الاستجابة الإجمالية = 4 فنادق

نسبة حالات عدم الاستجابة = 3.5% فقط.

يلاحظ من خلال معدلات الإجابة أن نسبة الاستجابة مرتفعة على مستوى الضفة الغربىة حيث بلغت 96.5%.

## 8.2 الملاحظات الفنية

يرجع التغير فى عدد الفنادق والغرف والأسرة خلال أشهر الربع الأول 2015 لما يلى:

- هناك عدد من الفنادق تتوقف عن العمل لإجراء عمليات الترميم والصيانة، ولا يتم شمولها فى النتائج الواردة فى هذه النشرة خلال تلك الأشهر.
- تم إطلاق تسمية "فندق" على جميع المنشآت التى تمارس النشاط الفندقى، سواء كانت مصنفة أم غير مصنفة.
- تم نشر المؤشرات الفندقية لمحافظة القدس منفردة عن منطقة الوسط، بسبب احتوائها على عدد كبير من الفنادق.
- لم يتم نشر بيانات النشاط الفندقى فى قطاع غزة فى هذه النشرة، بسبب عدم تمكن الباحثين الميدانيين من جمع كافة البيانات المطلوبة فى قطاع غزة.

### الفصل الثالث

## المفاهيم والمصطلحات

لقد تم الرجوع إلى أحدث التعاريف الدولية المتعلقة بإحصاءات السياحة فى عرض وشرح هذه المفاهيم والمصطلحات وذلك لنتناسب مع توصيات الأمم المتحدة، كما أن هذه المفاهيم والمصطلحات متوافقة مع باقى المواضيع المتقاطعة فى الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى.

وتشتمل أهم المفاهيم والمصطلحات المذكورة فى هذا التقرير على ما يلى:

### الفندق:

هو منشأة تصنف ضمن منشآت الإقامة السياحية الجماعية التى توفر المبيت للزائر. ويشترط فى الفندق أن يكون عدد الأماكن المتوفرة فيه تستوعب مجموعة أشخاص يزيد عن معدل عدد أفراد عائلة واحدة وتكون تحت إدارة موحدة وتقدم خدمات وتسهيلات تشمل خدمة الغرف وأعداد الأسرة يومياً وتنظيف المرافق الصحية، وتصنف الفنادق فى درجات وفئات وفقاً للتسهيلات والخدمات التى تقدمها.

### الفنادق العاملة:

هى الفنادق التى تدخل ضمن إطار العينة والنتائج، ويستثنى من ذلك الفنادق المتوقفة عن العمل لإجراء عمليات الترميم والصيانة، والفنادق التى ترفض استيفاء بيانات المسح.

### الغرف الفندقية المتاحة:

الغرف المعدة للاستخدام من النزلاء للمبيت. وتكون الغرف مفردة أو ثنائية أو ثلاثية أو رباعية، وقد أدرجت الغرف التى تشمل أكثر من أربعة أسرة تحت بند (أخرى). أما الجناح فيتألف من غرفة نوم واحدة أو أكثر وصالة وحمام خاص.

### الغرف والأسرة المتاحة:

تشمل ما هو قابل للإشغال من غرف وأسرة خلال فترة المسح باستثناء ما هو مغلق للصيانة أو لأي سبب كان.

### النزلاء:

هم الأشخاص الذين يبيتون فى الفندق، ويستخدمون مرافقه وخدماته، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة واحدة ثم يعود للفندق ثانية بمثابة نزىل جديد.

### عدد ليالى المبيت فى جميع الفنادق العاملة (مؤشر)

تمثل عدد الأسرة المحجوزة للنزلاء فى الفندق لأجل المبيت سواء تم المبيت فعلياً أو لم يتم، حيث يقاس بوحدة شخص/ليلة.

**عدد الغرف الفندقىة المشغولة: (مؤشر)**

عدد الغرف التى تم حجزها ومدفوعة الأجر من قبل النزلاء لاستخدامها لغرض المبيت. وتعتبر الغرفة مشغولة سواء استخدمت فعلياً أو لم تستخدم.

**متوسط إشغال (الغرف، الأسيرة): (مؤشر)**

عبارة عن حاصل مجموع عدد (الغرف، الأسيرة) المشغولة مقسوماً على عدد أيام الإشغال.

**نسبة إشغال (الغرف، الأسيرة): (مؤشر)**

تمثل حاصل متوسط إشغال (الغرف، الأسيرة) مقسوماً على عدد (الغرف، الأسيرة) المتاحة مضروباً فى العدد مئة.

**معدل مدة الإقامة للجنسية: (مؤشر)**

تمثل مجموع عدد ليالي المبيت حسب الجنسية مقسوماً على عدد نزلاء ذات الجنسية.

**شمال الضفة الغربىة:**

تشمل محافظات جنين، وطولكرم، ونابلس، وقلقيلية، وسلفيت، وطوباس.

**وسط الضفة الغربىة:**

تشمل محافظتي رام الله والبيرة، وأريحا والأغوار.

**القدس:**

تشمل محافظة القدس.

**جنوب الضفة الغربىة:**

تشمل محافظتي بيت لحم والخليل.

# **الجداول**

# **Tables**

## جدول 1: المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقى حسب الشهر والمنطقة خلال الربع الاول، 2015

Table 1: Main Indicators for Hotel Activities by Month and Region During the First Quarter, 2015

Region	Month	إشغال الأسرة Bed Occupancy		إشغال الغرف Room Occupancy		عدد ليالي المبيت No. Of Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد الأسرة المتاح No. of Beds	عدد الغرف المتاح No. of Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		%	متوسط Average	%	متوسط Average							
West Bank *		21.2	3,243.5	19.8	1,359.6	291,917	99,689	15,298	6,868			الضفة الغربية*
All Regions	January	16.0	2,458.4	16.5	1,136.5	76,211	27,371	15,371	6,896	112	كانون ثاني	كافة المناطق
	February	24.5	3,757.6	20.7	1,428.3	105,213	33,533	15,338	6,895	111	شباط	
	March	23.5	3,564.3	22.3	1,520.7	110,493	38,785	15,184	6,813	111	آذار	
North of West Bank	January	6.7	67.9	8.3	28.2	2,104	1,221	1,008	338	16	كانون ثاني	شمال الضفة الغربية
	February	8.1	81.9	10.4	35.2	2,294	1,434	1,008	338	16	شباط	
	March	9.7	98.8	13.3	45.1	3,062	2,344	1,014	340	16	آذار	
Middle of West Bank	January	14.8	501.9	22.4	351.2	15,560	4,399	3,397	1,565	34	كانون ثاني	وسط الضفة الغربية
	February	16.8	573.4	24.4	383.8	16,055	3,642	3,411	1,572	35	شباط	
	March	19.4	663.3	30.4	477.9	20,561	5,531	3,411	1,572	35	آذار	
Jerusalem	January	22.0	788.1	31.4	508.8	24,431	7,938	3,579	1,620	26	كانون ثاني	القدس
	February	30.4	1,073.7	40.6	654.5	30,064	9,904	3,532	1,612	24	شباط	
	March	32.4	1,054.4	43.3	639.2	32,687	10,722	3,252	1,477	23	آذار	
South of West Bank	January	14.9	1,100.5	7.4	248.3	34,116	13,813	7,387	3,373	36	كانون ثاني	جنوب الضفة الغربية
	February	27.5	2,028.6	10.5	354.7	56,800	18,553	7,387	3,373	36	شباط	
	March	23.3	1,747.8	10.5	358.5	54,183	20,188	7,507	3,424	37	آذار	

\*Represents the quarter average except number of guests and number of guest nights which represent the total for the quarter.

\* يمثل المعدل خلال الربع لكافة المؤشرات باستثناء عدد النزلاء وعدد ليالي المبيت حيث يمثل المجموع



جدول 2: عدد الفنادق وعدد الغرف حسب توفر التجهيزات والمنطقة كما في شهر آذار، 2015

Table 2: Number of Hotels and Rooms by Facilities and Region as in March, 2015

Region	Facilities				ثلاجة Refrigerator	التجهيزات			عدد الغرف No. of Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	المنطقة
	إنترنت Internet	هاتف Telephone	تكييف Air Conditioning	تدفئة Heating		تلفزيون T.V	مذياع Radio	حمام خاص Private Bathroom			
West Bank	5,859	6,577	6,596	6,732	5,423	6,353	340	6,729	6,813	111	الضفة الغربية
North of West Bank	307	245	302	306	246	252	0	316	340	16	شمال الضفة الغربية
Middle of West Bank	1,557	1,538	1,557	1,557	1,499	1,525	9	1,541	1,572	35	وسط الضفة الغربية
Jerusalem	1,433	1,433	1,444	1,445	840	1,252	331	1,448	1,477	23	القدس
South of West Bank	2,562	3,361	3,293	3,424	2,838	3,324	0	3,424	3,424	37	جنوب الضفة الغربية

جدول 3: عدد الفنادق حسب توفر الخدمات العامة والمنطقة كما في شهر آذار، 2015

Table 3: Number of Hotels by Availability of Public Services and Region as in March, 2015

Region	الخدمات العامة Public Services											عدد الفنادق No. of Hotels	المنطقة
	أخرى Other	خدمات للغرف Room Services	متاجر Shops	مصبغة Laundry	تصوير وثائق Photocopying	مقهى Cofee-shop	طباعة Typing	حانة Bar	إنترنت Internet	فاكس Fax	هاتف عمومي* Puplic Telephone*		
West Bank	58	108	23	63	101	61	91	57	108	104	16	111	الضفة الغربية
North of West bank	1	16	3	11	12	8	12	0	14	12	2	16	شمال الضفة الغربية
Middle of West bank	31	34	8	19	33	21	27	14	35	34	5	35	وسط الضفة الغربية
Jerusalem	18	21	2	11	21	15	19	14	22	21	4	23	القدس
South of West bank	8	37	10	22	35	17	33	29	37	37	5	37	جنوب الضفة الغربية

\* Represents a public telephone operated by coins or a phonecard

\* يمثل الهاتف العمومي الذي يعمل بقطع نقدية او ببطاقات الهاتف

جدول 4: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة خلال الربع الاول، 2015

Table 4: Average Number of Workers in Hotels by Type of Work, Sex and Region During the First Quarter, 2015

Region	المجموع Total			تشغيل Operation			إدارة Administration			عدد الفنادق* No. of Hotels *	المنطقة
	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males		
West Bank	3,075	716	2,359	2,367	467	1,900	708	249	459	111	الضفة الغربية
North of West Bank	119	13	106	75	9	66	44	4	40	16	شمال الضفة الغربية
Middle of West Bank	1,149	207	942	879	107	772	270	100	170	35	وسط الضفة الغربية
Jerusalem	882	265	617	667	190	477	215	75	140	23	القدس
South of West Bank	925	231	694	746	161	585	179	70	109	37	جنوب الضفة الغربية

\*As in March, 2015

\* كما في شهر آذار 2015

جدول 5: عدد ونسبة النزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الاول، 2015

Table 5: Number and Percentage of Guests by Nationality and Region During the First Quarter, 2015

Region	Month	Nationality										عدد الفنادق  No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada		آسيا Asia		إسرائيل Israel		دول عربية Arab Countries		فلسطين Palestine				
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number			
West Bank		9.4	9,327	11.5	11,444	10.8	10,759	1.0	985	10.4	10,407			الضفة الغربية
All Regions	January	10.6	2,899	8.9	2,430	16.6	4,530	0.9	259	13.5	3,704	112	كانون ثاني	كافة المناطق
	February	9.2	3,091	12.1	4,049	7.6	2,546	0.8	266	8.3	2,782	111	شباط	
	March	8.6	3,337	12.8	4,965	9.5	3,683	1.2	460	10.1	3,921	111	آذار	
North of West Bank	January	3.0	37	0.2	2	43.0	526	1.8	22	38.2	466	16	كانون ثاني	شمال الضفة الغربية
	February	2.1	30	0.7	10	43.7	625	1.6	23	28.5	409	16	شباط	
	March	3.1	73	0.5	12	52.1	1,219	0.9	21	25.3	594	16	آذار	
Middle of West Bank	January	6.3	277	6.5	285	18.6	821	1.9	84	55.1	2,424	34	كانون ثاني	وسط الضفة الغربية
	February	5.4	198	11.1	403	9.1	330	3.1	112	48.9	1,781	35	شباط	
	March	11.3	624	11.2	619	15.4	854	1.5	81	39.4	2,182	35	آذار	
Jerusalem	January	19.4	1,541	14.4	1,143	9.5	755	1.2	99	3.3	258	26	كانون ثاني	القدس
	February	22.5	2,216	14.4	1,430	9.3	925	0.6	57	2.4	238	24	شباط	
	March	17.1	1,835	18.5	1,984	9.8	1,051	1.0	108	2.5	267	23	آذار	
South of West Bank	January	7.6	1,044	7.2	1,000	17.6	2,428	0.4	54	4.0	556	36	كانون ثاني	جنوب الضفة الغربية
	February	3.5	647	11.9	2,206	3.6	666	0.4	74	1.9	354	36	شباط	
	March	4.0	805	11.6	2,350	2.8	559	1.2	250	4.3	878	37	آذار	

جدول 5 (تابع): عدد ونسبة النزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الاول، 2015

Table 5 (Cont.): Number and Percentage of Guests by Nationality and Region During the First Quarter, 2015

Region	Month	المجموع  Total		Nationality				الجنسية						الشهر	المنطقة
				استراليا ونيوزيلاندا & Australia Newzeland		أفريقيا Africa		دول أوروبا الأخرى Other European Countries		الاتحاد الأوروبي European Union		دول أمريكا الاخرى Other American Countries			
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number		
West Bank		100	99,689	1.1	1,053	3.2	3,155	14.9	14,863	35.4	35,380	2.3	2,316		الضفة الغربية
All Regions	January	100	27,371	0.5	127	2.6	703	17.9	4,894	26.6	7,311	1.9	514	كانون ثاني	كافة المناطق
	February	100	33,533	1.3	452	1.5	506	14.0	4,687	43.0	14,422	2.2	732	شباط	
	March	100	38,785	1.2	474	5.0	1,946	13.6	5,282	35.2	13,647	2.8	1,070	آذار	
North of West Bank	January	100	1,221	0.0	0	0.0	0	0.6	7	12.8	156	0.4	5	كانون ثاني	شمال الضفة الغربية
	February	100	1,434	0.7	10	1.7	25	1.7	25	18.2	261	1.1	16	شباط	
	March	100	2,344	0.0	0	0.1	3	1.7	41	15.1	353	1.2	28	آذار	
Middle of West Bank	January	100	4,399	0.4	18	0.0	0	0.2	7	10.5	461	0.5	22	كانون ثاني	وسط الضفة الغربية
	February	100	3,642	1.2	43	0.4	15	0.0	0	20.7	755	0.1	5	شباط	
	March	100	5,531	3.8	210	0.4	23	0.0	0	16.9	935	0.1	3	آذار	
Jerusalem	January	100	7,938	1.3	100	1.5	121	3.5	278	40.5	3,212	5.4	431	كانون ثاني	القدس
	February	100	9,904	1.0	95	1.2	122	3.0	302	41.9	4,154	3.7	365	شباط	
	March	100	10,722	0.5	51	0.7	80	3.0	319	41.9	4,491	5.0	536	آذار	
South of West Bank	January	100	13,813	0.1	9	4.2	582	33.3	4,602	25.2	3,482	0.4	56	كانون ثاني	جنوب الضفة الغربية
	February	100	18,553	1.6	304	1.9	344	23.5	4,360	49.8	9,252	1.9	346	شباط	
	March	100	20,188	1.1	213	9.1	1,840	24.4	4,922	39.0	7,868	2.5	503	آذار	

جدول 6: عدد ونسبة ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الاول، 2015

Table 6: Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region During the First Quarter, 2015

Region	Month	Nationality				الجنسية						عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada		آسيا Asia		إسرائيل Israel		دول عربية Arab Countries		فلسطين Palestine				
		%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد			
West Bank		10.8	31,402	11.2	32,553	6.4	18,552	1.2	3,383	12.3	35,832			الضفة الغربية
All Regions	January	12.5	9,540	8.9	6,796	9.6	7,327	1.4	1,061	15.1	11,523	112	كانون ثاني	كافة المناطق
	February	9.4	9,866	11.8	12,395	4.6	4,854	0.9	971	10.7	11,279	111	شباط	
	March	10.9	11,996	12.1	13,362	5.8	6,371	1.2	1,351	11.8	13,030	111	آذار	
North of West Bank	January	1.9	40	0.2	4	49.5	1,039	1.0	22	33.8	712	16	كانون ثاني	شمال الضفة الغربية
	February	1.6	36	0.7	17	35.9	823	1.0	23	44.7	1,026	16	شباط	
	March	2.6	79	0.4	12	57.2	1,754	0.7	21	23.1	706	16	آذار	
Middle of West Bank	January	7.5	1,164	6.2	959	11.1	1,726	3.8	585	53.9	8,383	34	كانون ثاني	وسط الضفة الغربية
	February	7.0	1,131	10.9	1,752	7.1	1,145	3.7	590	49.7	7,954	35	شباط	
	March	10.3	2,108	7.2	1,488	8.6	1,759	2.5	514	44.9	9,237	35	آذار	
Jerusalem	January	23.2	5,667	13.6	3,327	4.9	1,205	1.0	248	6.7	1,637	26	كانون ثاني	القدس
	February	23.1	6,949	14.3	4,285	6.4	1,919	0.3	98	5.1	1,541	24	شباط	
	March	22.8	7,450	14.9	4,855	6.2	2,012	0.5	170	5.1	1,665	23	آذار	
South of West Bank	January	7.8	2,669	7.3	2,506	9.8	3,357	0.6	206	2.3	791	36	كانون ثاني	جنوب الضفة الغربية
	February	3.1	1,750	11.2	6,341	1.7	967	0.5	260	1.3	758	36	شباط	
	March	4.4	2,359	12.9	7,007	1.6	846	1.2	646	2.6	1,422	37	آذار	

جدول 6 (تابع): عدد ونسبة ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الاول، 2015

Table 6 (Cont.): Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region During the First Quarter, 2015

Region	Month	المجموع Total		Nationality				الجنسية						الشهر	المنطقة
				استراليا ونيوزيلاندا		أفريقيا		دول أوروبا الأخرى		الاتحاد الأوروبي		دول أمريكا الأخرى			
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number		
West Bank		100	291,917	1.0	2,863	2.4	7,045	12.4	36,509	40.0	117,029	2.3	6,749		الضفة الغربية
All Regions	January	100	76,211	0.5	366	2.5	1,889	16.2	12,330	31.5	23,990	1.8	1,389	كانون ثاني	كافة المناطق
	February	100	105,213	1.3	1,384	1.1	1,134	11.1	11,671	47.1	49,553	2.0	2,106	شباط	
	March	100	110,493	1.0	1,113	3.6	4,022	11.3	12,508	39.4	43,486	2.9	3,254	آذار	
North of West Bank	January	100	2,104	0.0	0	0.0	0	0.8	17	12.6	265	0.2	5	كانون ثاني	شمال الضفة الغربية
	February	100	2,294	0.4	10	1.1	25	1.7	39	12.2	279	0.7	16	شباط	
	March	100	3,062	0.0	0	0.1	3	1.4	43	13.6	416	0.9	28	آذار	
Middle of West Bank	January	100	15,560	0.4	70	0.0	0	0.1	23	16.8	2,617	0.2	33	كانون ثاني	وسط الضفة الغربية
	February	100	16,055	0.6	104	0.2	31	0.0	0	20.7	3,330	0.1	18	شباط	
	March	100	20,561	1.9	400	0.5	93	0.0	0	24.0	4,942	0.1	20	آذار	
Jerusalem	January	100	24,431	1.2	287	1.4	346	3.1	758	39.9	9,732	5.0	1,224	كانون ثاني	القدس
	February	100	30,064	1.3	389	1.2	359	2.8	855	41.6	12,501	3.9	1,168	شباط	
	March	100	32,687	0.4	120	0.5	179	2.3	755	42.2	13,821	5.1	1,660	آذار	
South of West Bank	January	100	34,116	*0.0	9	4.5	1,543	33.9	11,532	33.4	11,376	0.4	127	كانون ثاني	جنوب الضفة الغربية
	February	100	56,800	1.6	881	1.3	719	19.0	10,777	58.7	33,443	1.6	904	شباط	
	March	100	54,183	1.1	593	6.9	3,747	21.6	11,710	44.8	24,307	2.9	1,546	آذار	

\* The Percentage less than 0.05%.

\* النسبة المئوية أقل من 0.05%.

جدول 7: معدل مدة اقامة النزلاء في الفنادق (ليلة/نزيل) حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الاول، 2015

Table 7: Average Length of Stay for the Guests in Hotels (Night/Guest) by Nationality and Region During the First Quarter, 2015

Region	Month	المجموع Total	Nationality										عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
			استراليا ونيوزيلاندا Australia & Newzeland	أفريقيا Africa	دول أوروبا الأخرى Other European Countries	الاتحاد الأوروبي European Union	دول أمريكا الأخرى Other American Countries	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine			
West Bank		2.9	2.7	2.2	2.5	3.3	2.9	3.4	2.8	1.7	3.4	3.4			الضفة الغربية
All Regions	January	2.8	2.9	2.7	2.5	3.3	2.7	3.3	2.8	1.6	4.1	3.1	112	كانون ثاني	كافة المناطق
	February	3.1	3.1	2.2	2.5	3.4	2.9	3.2	3.1	1.9	3.7	4.1	111	شباط	
	March	2.8	2.3	2.1	2.4	3.2	3.0	3.6	2.7	1.7	2.9	3.3	111	آذار	
North of West Bank	January	1.7	0.0	0.0	2.4	1.7	1.0	1.1	2.0	2.0	1.0	1.5	16	كانون ثاني	شمال الضفة الغربية
	February	1.6	1.0	1.0	1.6	1.1	1.0	1.2	1.7	1.3	1.0	2.5	16	شباط	
	March	1.3	0.0	1.0	1.0	1.2	1.0	1.1	1.0	1.4	1.0	1.2	16	آذار	
Middle of West Bank	January	3.5	3.9	0.0	3.3	5.7	1.5	4.2	3.4	2.1	7.0	3.5	34	كانون ثاني	وسط الضفة الغربية
	February	4.4	2.4	2.1	0.0	4.4	3.6	5.7	4.3	3.5	5.3	4.5	35	شباط	
	March	3.7	1.9	4.0	0.0	5.3	6.7	3.4	2.4	2.1	6.3	4.2	35	آذار	
Jerusalem	January	3.1	2.9	2.9	2.7	3.0	2.8	3.7	2.9	1.6	2.5	6.3	26	كانون ثاني	القدس
	February	3.0	4.1	2.9	2.8	3.0	3.2	3.1	3.0	2.1	1.7	6.5	24	شباط	
	March	3.0	2.4	2.2	2.4	3.1	3.1	4.1	2.4	1.9	1.6	6.2	23	آذار	
South of West Bank	January	2.5	1.0	2.7	2.5	3.3	2.3	2.6	2.5	1.4	3.8	1.4	36	كانون ثاني	جنوب الضفة الغربية
	February	3.1	2.9	2.1	2.5	3.6	2.6	2.7	2.9	1.5	3.5	2.1	36	شباط	
	March	2.7	2.8	2.0	2.4	3.1	3.1	2.9	3.0	1.5	2.6	1.6	37	آذار	





**State of Palestine  
Palestinian Central Bureau of Statistics**

**Hotel Activities in the West Bank  
(First Quarter, 2015)**

**May, 2015**

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.  
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

**This document is prepared in accordance with the standard  
procedures stated in the Code of Practice for Palestine Official  
Statistics 2006**

© May, 2015  
All rights reserved.

**Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 2015.** *Hotel Activities in the West Bank,  
(First Quarter, 2015).* Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to:  
**Palestinian Central Bureau of Statistics  
P.O.Box 1647, Ramallah, Palestine.**

Tel: (+972/970) 2 2982700  
Fax: (+972/970) 2 2982710  
Toll free: 1800300300  
E-Mail: [diwan@pcbs.gov.ps](mailto:diwan@pcbs.gov.ps)  
Web-Site: <http://www.pcbs.gov.ps>

**Reference ID: 2128**

## **Acknowledgments**

**The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) extends its deep appreciations to all owners and managers of the hotels in the Palestine who contributed to the success of collecting the survey data and to all workers in the survey for being well dedicated in performing their duties.**

**The survey of Hotel Activities in the West Bank: First Quarter 2015 has been planned and conducted by a technical team from PCBS and with joint funding by the State of Palestine and the Core Funding Group (CFG) for the year 2015 represented by the Representative Office of Norway to State of Palestine and the Swiss Development and Cooperation Agency (SDC).**

**Moreover, PCBS very much appreciates the distinctive efforts of the Core Funding Group (CFG) for their valuable contribution to funding the project.**



## Team Work

- **Technical Committee**

Inas AL-Rifai

Head of Committee

Maheera Qundah

Fayez Alghadban

Hassan Zaid

- **Report Preparation**

Maheera Qundah

Inas AL-Rifai

- **Dissemination Standards**

Hanan Janajreh

- **Preliminary Review**

Fathi Farasin

Mahmoud Abd Alrahman

Mohammad Qlalwah

- **Final Review**

Inaya Zidan

- **Overall Supervision**

Ola Awad

President of PCBS



## Table of Contents

Subject	Page
List of Tables	
Introduction	
Chapter One: <b>Main Findings</b>	<b>[13]</b>
1.1 Hotel Capacity in March, 2015	[13]
1.2 Room Occupancy - First Quarter, 2015	[13]
1.3 Hotel Workers - First Quarter, 2015	[13]
1.4 Guests and Nights Occupancy - First Quarter, 2015	[13]
Chapter Two: <b>Methodology and Data Quality</b>	<b>[15]</b>
2.1 Survey Objectives	[15]
2.2 Survey Questionnaire	[15]
2.3 Coverage	[15]
2.4 Field Work	[15]
2.5 Office Work Activities	[15]
2.6 Tabulation and Data Processing	[15]
2.7 Data Quality	[16]
2.8 Technical Notes	[17]
Chapter Three: <b>Concepts and Definitions</b>	<b>[19]</b>
<b>Tables</b>	<b>23</b>





## List of Tables

Table	Page
<b>Table 1:</b> Main Indicators for Hotel Activities by Month and Region During the First Quarter, 2015	<b>25</b>
<b>Table 2:</b> Number of Hotels and Rooms by Facilities and Region as in March, 2015	<b>26</b>
<b>Table 3:</b> Number of Hotels by Availability of Public Services and Region as in March, 2015	<b>27</b>
<b>Table 4:</b> Average Number of Workers in Hotels by Type of Work, Sex and Region During the First Quarter, 2015	<b>28</b>
<b>Table 5:</b> Number and Percentage of Guests by Nationality and Region During the First Quarter, 2015	<b>29</b>
<b>Table 6:</b> Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region During the First Quarter, 2015	<b>31</b>
<b>Table 7:</b> Average Length of Stay for the Guests in Hotels (Night/Guest) by Nationality and Region During the First Quarter, 2015	<b>33</b>



## **Introduction**

Statistical agencies throughout the world are focusing attention on tourism statistics as a means to support and develop tourism activities that contribute directly and effectively to the national economy. Since 1996, PCBS has collected statistical data on tourism and hotel activities in a continuous and thorough monthly survey in line with the recommendations of the World Tourism Organization and the European Union. Data from the survey are used to produce a comprehensive database and time series data for basic indicators on hotel activity that will enable the development and promotion of tourism in the West Bank.

This report addresses the main indicators of hotel activities: the number of hotels in operation, the number of rooms and beds, public facilities in the surveyed hotels, the number of employees in hotels, the number of guest nights in the reference period, the number of guests by nationality, and beds and rooms occupancy rates.

PCBS is pleased to present the results of the survey on hotel activities in the West Bank for the first quarter of 2015 as an important statistical reference. It is hoped that this information will form a step towards the development of a comprehensive tourism program that meets international standards and user needs.

**May, 2015**

**Ola Awad**  
**President of PCBS**



## Chapter One

### Main Findings

111 hotels operating in the West Bank responded to the Hotel Activities Survey for the first quarter of 2015. These hotels had 6,813 rooms available with 15,184 beds.

#### 1.1 Hotel Capacity in March, 2015

Hotels operating in the West Bank as in March of 2015 were distributed as follows:

- North of West Bank: 16 hotels comprising 340 rooms with 1,014 beds.
- Middle of West Bank: 35 hotels comprising 1,572 rooms with 3,411 beds.
- Jerusalem region: 23 hotels comprising 1,477 rooms with 3,252 beds.
- South of West Bank: 37 hotels comprising 3,424 rooms with 7,507 beds.

#### 1.2 Room Occupancy - First Quarter, 2015

Average room occupancy in the West Bank hotels was 1,359.6 representing 19.8% of available rooms.

#### 1.3 Hotel Workers - First Quarter, 2015

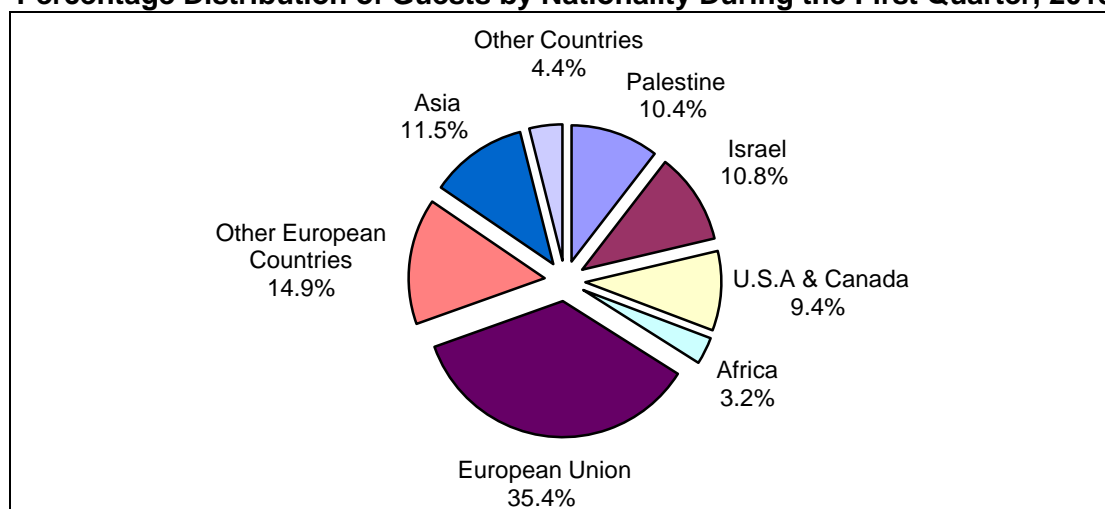
There were 3,075 hotel workers: 2,359 males and 716 females. There were 708 employees in hotel administration: 459 males and 249 females. There were 2,367 workers in hotel operation: 1,900 males and 467 females.

#### 1.4 Guests and Nights Occupancy - First Quarter, 2015

The total number of guests in the West Bank hotels was 99,689, of whom 10.4% were Palestinian and 35.4% were from European Union countries. The number of guests decreased by 33.3% compared to its level in the same quarter of 2014.

Total night occupancy in the West Bank hotels during the first quarter of 2015 was 291,917: 40.0% by guests from European Union countries, 12.4% by guests from other European countries, 12.3% by Palestinian guests, and 10.8% by guests from the United States and Canada.

Occupancy was distributed by region as follows: 49.7% of total nights in hotels in South of West Bank 29.9% in Jerusalem; 17.9% in the Middle of West Bank; and 2.5% in North of West Bank.

**Percentage Distribution of Guests by Nationality During the First Quarter, 2015**

The table below presents the main results of the first quarter of 2015 and compares indicators in the West Bank hotels with the previous quarter and with the first quarter of 2014.

**Percentage Change in Indicators During the First Quarter 2015 Compared with the Previous and the Same Quarter of 2014**

Indicator	Value During the 1 <sup>st</sup> Quarter 2015	Percentage change (%) compared with	
		4 <sup>th</sup> Quarter 2014	1 <sup>st</sup> Quarter 2014
Number of hotels in operation as in march	111	1.8	-4.3
Average number of workers in first quarter	3,075	3.5	1.3
Number of guests	99,689	-34.6	-33.3
Number of guest nights	291,917	-28.2	-19.3
Average room occupancy	1,359.6	-17.6	-11.0
Average bed occupancy	3,243.5	-26.6	-19.3
Room occupancy %	19.8	-19.2	-13.9
Bed occupancy %	21.2	-28.4	-22.3

## Chapter Two

### Methodology and Data Quality

#### 2.1 Survey Objectives

By conducting this survey series, we aim to provide a regular flow of data on:

- Number of hotels in operation and the number of rooms and beds.
- Rooms and public facilities in the surveyed hotels.
- Number of hotel employees.
- Number of guest nights during the reference period.
- Number of guests by nationality.
- Bed occupancy and room occupancy rates.

#### 2.2 Survey Questionnaire

The questionnaire was designed according to international standards and recommendations. The Higher Council for the Arab Tourist Industry and the Arab Studies Society both contributed to the design of the questionnaire, which aimed to provide data on hotel identification, employees by type of work and sex, the number of rooms and beds, number of guests by nationality, and rooms and beds occupancy rates. The questionnaire is subject to continuous revision and is available on the PCBS website.

#### 2.3 Coverage

The sample frame of the survey was based on the Establishments Census conducted by PCBS in 2012. This sample frame undergoes continuous updating, adding newly-opened hotels and removing closed ones. Hotels which have ceased operations due to maintenance or repairs are not surveyed until they become functional again.

#### 2.4 Field Work

The field workers recruited for the implementation of this survey were selected based on their experience in similar projects. Before being recruited, field workers undergo theoretical and practical training to enable them to carry out their duties properly. Field workers are trained in data collection, how to use the survey manual for concepts and definitions, interviewing and other tasks. Regular rounds of data collection are made to respondents, thus ensuring precision and the accuracy of data.

#### 2.5 Office Work Activities

The completed questionnaires were delivered for office editing. Upon completion of data editing, the questionnaires underwent a process of verification and coding in accordance with the coding manuals.

#### 2.6 Tabulation and Data Processing

After being edited, verified and coded, the data were captured electronically using a specially designed data entry program developed in accordance with predetermined formats to fulfill all of the survey's objectives. Prior to initiating data entry, theoretical and practical training sessions were offered to data entry operators. The entered data undergoes electronic editing based on standard editing rules. In addition, random quality checks were undertaken to ensure error free data entry.

After completing data entry, editing and cleaning, statistical tables were produced according to the dissemination plan.

## 2.7 Data Quality

This includes ensuring relevance, accuracy, timeliness, punctuality, accessibility, clarity, comparability, coherence and Completeness.

- **Relevance:** Data are constantly requested by beneficiaries (universities, institutes, colleges and ministries).
- **Accuracy:** Data are audited in accordance with rules and efforts are made to ensure they are free from mistakes.
- **Timeliness and punctuality:** The report is finished at the specified time as scheduled in the statistical calendar.
- **Accessibility and clarity:** Users can obtain data from the PCBS website or user services for detailed data.
- **Comparability:** Data were compared with the survey results for the fourth quarter of 2014 and the first quarter of 2014.
- **Coherence:** The methodology in this survey was to visit all the enumeration units (hotels) and data were consistent with the data collected by the tourist police from hotel visitors.
- **Completeness:** The indicators of hotel activity were collected from all the hotels in the West Bank during the first quarter of 2015: the response to the survey was 96.5%.

### Comparability:

In comparing the findings of this report with the previous quarterly results of the Hotel Activities Survey, the results should be logical.

The table below presents the main indicators of hotel activities in the West Bank during the first quarters of 2010 to 2015.

**Main Indicators of Hotel Activities in West Bank During First Quarters of 2010-2015**

Indicator	First Quarter					
	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Number of operating hotels	87	87	90	101	116	111
Average number of workers	1,723	1,982	2,334	2,635	3,035	3,075
Number of guests	123,952	131,411	114,336	120,441	149,526	99,689
Number of guest nights	285,539	289,345	286,842	279,591	361,711	291,917
Average occupancy of rooms	1,554.1	1,555.2	1,229.9	1,212.0	1,527.4	1,359.6
Average occupancy of beds	3,172.7	3,214.9	3,152.1	3,106.6	4,019.0	3,243.5
Rooms occupancy %	33.2	32.6	24.5	22.0	23.0	19.8
Beds occupancy %	31.2	31.7	27.9	24.6	27.3	21.2



**Response Rates:**

There were 123 hotels in the West Bank at the end of the first quarter of 2015. Responses were distributed as follows:

A total of 111 hotels responded.

Four hotels had closed permanently.

Two hotels had closed temporarily.

Four hotels refused.

Two hotels were under renovation.

The non-response rate was 3.5%.

The response rate was 96.5%.

**2.8 Technical Notes**

Any changes in the number of hotels, rooms and beds during the first quarter of 2015 were due to the following:

- A number of hotels were undergoing repairs or maintenance and were not included in the findings presented in this report.
- Data include all establishments that practice any hotel activity, whether categorized or not.
- This publication disseminates indicators related to Jerusalem hotels separately from the Middle West Bank region since Jerusalem has the largest number of hotels.
- Gaza Strip hotels are not included in this publication due to the inability of field workers there to conduct data collection.





## Chapter Three

### Concepts and Definitions

This section presents the main concepts and definitions used to derive the main indicators of tourism statistics. These concepts and definitions are based on international recommendations in the field of tourism statistics, and are applied to the rest of the common subjects in the PCBS. The main concepts and definitions mentioned in this report were as follows:

#### **The Hotel:**

It is defined as an accommodation establishment providing overnight lodging for the visitors in a room or unit. It should hold a number of persons exceeding that of an average single family. The establishment must be under one management, and provides various facilities and services to visitors.

#### **Operating Hotels:**

It is defined as the hotels that included in the sample frame and results, excluding the non operating hotels that are carrying out repairs or maintenance, and the hotels which didn't respond to the survey.

#### **Available Hotel Rooms:**

It refers to the furnished rooms for the use of guests. Such rooms might be single, double, triple, or quadruple. Rooms involving more than four beds were classified under (others) in the questionnaire. As for the suite, it is usually comprised of one bedroom or more, a living room and private toilet facilities.

#### **Available Beds and Rooms:**

It refers to beds and rooms which are ready for use during the reference period. Rooms closed for maintenance or repairs are excluded.

#### **Guests:**

It refers to visitors staying in the hotels and using their facilities. Records of new guests are based on the number of visits regardless whether it's the same person or different.

#### **Number of Guest Nights in all Operating Hotels: (Indicator)**

Number of beds booked for hotel guests. Such beds are considered as occupied whether they were actually used or not. It is measured by guest night unit.

#### **Number of Occupancy Rooms: (Indicator)**

Number of booked and paid rooms. Such rooms are considered occupied whether they were actually used or not.

#### **Average of Hotels (rooms, beds) Occupancy: (Indicator)**

It is defined as the total number of occupied (rooms, beds) divided by the number of occupancy days.

#### **Percentage of (rooms, beds) in Hotels Occupancy: (Indicator)**

It is defined as the average of (rooms, beds) occupancy divided by available (rooms, beds) multiplied by hundred.

**Average Length of Stay in Hotels: (Indicator)**

Represents the total of guest nights by citizenship divided by number of guests of the same nationality.

**North of West Bank:**

Jenin, Tulkarm, Nablus, Qalqiliya, Salfit and Tubas governorates.

**Middle of West Bank:**

Ramallah and Al-Bireh, Jericho and Al-Aghwar governorates.

**Jerusalem:**

Jerusalem governorate.

**South of West Bank:**

Bethlehem and Hebron governorates.

.